<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>431</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>431</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 168 – παράγραφος 3 – ερμηνεία – εδάφιο 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| Αίτηση διαπίστωσης της απαρτίας μπορεί να υποβληθεί μόνο από ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές. Αίτηση η οποία υποβάλλεται εξ ονόματος πολιτικής ομάδας δεν γίνεται δεκτή. | Αίτηση διαπίστωσης της απαρτίας μπορεί να υποβληθεί μόνο από ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές. Αίτηση η οποία υποβάλλεται εξ ονόματος πολιτικής ομάδας δεν γίνεται δεκτή. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>432</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>432</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 169 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| 1. Η αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή, μία πολιτική ομάδα ή τουλάχιστον ***σαράντα*** βουλευτές μπορούν να καταθέσουν τροπολογίες για εξέταση στην Ολομέλεια. | 1. Η αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή, μία πολιτική ομάδα ή τουλάχιστον ***εικοσιπέντε*** βουλευτές μπορούν να καταθέσουν τροπολογίες για εξέταση στην Ολομέλεια. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>433</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>433</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 169 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| 6. Οι τροπολογίες μπορούν να τεθούν σε ψηφοφορία μόνον αν έχουν ***τυπωθεί*** και διανεμηθεί σε όλες τις επίσημες γλώσσες, εκτός εάν το Κοινοβούλιο αποφασίσει άλλως. Η απόφαση αυτή δεν είναι δυνατό να ληφθεί εάν ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές εκφράσουν την αντίθεσή τους. Το Κοινοβούλιο αποφεύγει τη λήψη αποφάσεων οι οποίες θα έθεταν βουλευτές που χρησιμοποιούν συγκεκριμένη γλώσσα σε μη αποδεκτή μειονεκτική θέση. | 6. Οι τροπολογίες μπορούν να τεθούν σε ψηφοφορία μόνον αν έχουν ***καταστεί*** διαθέσιμες και διανεμηθεί σε όλες τις επίσημες γλώσσες ***το αργότερο 24 ώρες πριν από την ψηφοφορία***, εκτός εάν το Κοινοβούλιο αποφασίσει άλλως. Η απόφαση αυτή δεν είναι δυνατό να ληφθεί εάν ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές εκφράσουν την αντίθεσή τους. Το Κοινοβούλιο αποφεύγει τη λήψη αποφάσεων οι οποίες θα έθεταν βουλευτές που χρησιμοποιούν συγκεκριμένη γλώσσα σε μη αποδεκτή μειονεκτική θέση. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>434</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>434</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Δημήτριος Παπαδημούλης, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Xabier Benito Ziluaga, Κώστας Χρυσόγονος, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Στέλιος Κούλογλου, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 171 – παράγραφος 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| 5. Κατά την ψηφοφορία επιτρέπεται να μιλήσει μόνον ο εισηγητής, προκειμένου να εκθέσει με συντομία την άποψη της επιτροπής του για τις τροπολογίες που τίθενται σε ψηφοφορία. | 5. Κατά την ψηφοφορία επιτρέπεται να μιλήσει μόνον ο εισηγητής, ***ή, σε περίπτωση δικαιολογημένης απουσίας του, άλλος βουλευτής της ίδιας πολιτικής ομάδας τον οποίο έχει ορίσει ο εισηγητής,*** προκειμένου να εκθέσει με συντομία την άποψη της επιτροπής του για τις τροπολογίες που τίθενται σε ψηφοφορία. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>435</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>435</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 174 – παράγραφος 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| 5. Εάν η αρμόδια επιτροπή έχει καταθέσει σειρά τροπολογιών σε κείμενο που αποτελεί αντικείμενο της έκθεσης, ο Πρόεδρος τις θέτει όλες μαζί σε ψηφοφορία, εκτός εάν έχει ζητηθεί χωριστή ψηφοφορία από μία πολιτική ομάδα ή από ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές ή εάν έχουν κατατεθεί άλλες τροπολογίες. | 5. Εάν η αρμόδια επιτροπή έχει καταθέσει σειρά τροπολογιών σε κείμενο που αποτελεί αντικείμενο της έκθεσης, ο Πρόεδρος τις θέτει όλες μαζί σε ψηφοφορία, εκτός εάν έχει ζητηθεί χωριστή ψηφοφορία από μία πολιτική ομάδα ή από ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές ή εάν έχουν κατατεθεί άλλες τροπολογίες. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>436</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>436</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Helmut Scholz, Σοφία Σακοράφα, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Στέλιος Κούλογλου, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 175 – παράγραφος 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| Εφόσον σε ***μία έκθεση*** έχουν κατατεθεί, αθροιστικώς, περισσότερες από 50 τροπολογίες ***και*** αιτήσεις για χωριστή ψηφοφορία ή ψηφοφορία κατά τμήματα για εξέταση στην Ολομέλεια, ο Πρόεδρος μπορεί, μετά από διαβούλευση με τον πρόεδρό της, να ζητήσει από την ***αρμόδια*** επιτροπή να συνεδριάσει για να ***εξετάσει*** τις εν λόγω τροπολογίες ή αιτήσεις. Κάθε τροπολογία ή αίτηση για χωριστή ψηφοφορία ή ψηφοφορία κατά τμήματα που δεν υπερψηφίζεται σε αυτό το στάδιο από το ένα δέκατο των μελών της επιτροπής δεν τίθεται σε ψηφοφορία στην Ολομέλεια. | Εφόσον σε ***κείμενο που έχει υποβληθεί από επιτροπή*** έχουν κατατεθεί, αθροιστικώς, περισσότερες από 50 τροπολογίες ***ή*** αιτήσεις για χωριστή ψηφοφορία ή ψηφοφορία κατά τμήματα για εξέταση στην Ολομέλεια, ο Πρόεδρος μπορεί, μετά από διαβούλευση με τον πρόεδρό της, να ζητήσει από την ***εν λόγω*** επιτροπή να συνεδριάσει για να ***ψηφίσει επί κάθε μίας από*** τις εν λόγω τροπολογίες ή αιτήσεις. Κάθε τροπολογία ή αίτηση για χωριστή ψηφοφορία ή ψηφοφορία κατά τμήματα που δεν υπερψηφίζεται σε αυτό το στάδιο από το ένα δέκατο των μελών της επιτροπής δεν τίθεται σε ψηφοφορία στην Ολομέλεια. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>437</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>437</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article>Κεφάλαιο 5 – άρθρο 176 – παράγραφος 1</Article>

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Ισχύον κείμενο | | Τροπολογία | |
| 1. Όταν το κείμενο που τίθεται σε ψηφοφορία περιέχει δύο ή περισσότερες διατάξεις ή αναφέρεται σε δύο ή περισσότερα ζητήματα ή προσφέρεται σε χωρισμό σε δύο ή περισσότερα μέρη με ανεξάρτητη λογική ή/και κανονιστική ισχύ, μπορεί να υποβληθεί αίτηση ψηφοφορίας κατά τμήματα από μία πολιτική ομάδα ή ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές. | | 1. Όταν το κείμενο που τίθεται σε ψηφοφορία περιέχει δύο ή περισσότερες διατάξεις ή αναφέρεται σε δύο ή περισσότερα ζητήματα ή προσφέρεται σε χωρισμό σε δύο ή περισσότερα μέρη με ανεξάρτητη λογική ή/και κανονιστική ισχύ, μπορεί να υποβληθεί αίτηση ψηφοφορίας κατά τμήματα από μία πολιτική ομάδα ή ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές. | |
|  | |  | |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>438</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>438</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 180 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Ισχύον κείμενο | Τροπολογία |
| 1. Εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται με τα άρθρα 118 παράγραφος 5, 119 παράγραφος 5 και 179, η ψηφοφορία γίνεται με ονομαστική κλήση αν το απόγευμα πριν από την έναρξή της το ζητήσουν εγγράφως μία πολιτική ομάδα ή ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές, εκτός αν ο Πρόεδρος ορίσει διαφορετική προθεσμία. | 1. Εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται με τα άρθρα 118 παράγραφος 5, 119 παράγραφος 5 και 179, η ψηφοφορία γίνεται με ονομαστική κλήση αν το απόγευμα πριν από την έναρξή της το ζητήσουν εγγράφως μία πολιτική ομάδα ή ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές, εκτός αν ο Πρόεδρος ορίσει διαφορετική προθεσμία. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>439</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>439</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 5 – άρθρο 183 – παράγραφος 1 α (νέα)</Article>

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Ισχύον κείμενο | | Τροπολογία | |
|  | | ***1α.*** ***Κάθε βουλευτής μπορεί να προβεί σε προφορική ή γραπτή δήλωση για τα ψηφίσματα που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 135.*** | |
|  | |  | |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>440</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>440</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Σοφία Σακοράφα, Νικόλαος Χουντής, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Έκθεση</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Γενική αναθεώρηση του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου</DocAmend>

<Article> Κεφάλαιο 6 – άρθρο 188 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1</Article>

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Ισχύον κείμενο | | Τροπολογία | |
| 1. Η αναπομπή σε επιτροπή μπορεί να ζητηθεί από μία πολιτική ομάδα ή από ***σαράντα*** τουλάχιστον βουλευτές κατά τον καθορισμό της ημερήσιας διάταξης ή πριν από την έναρξη της συζήτησης. | | 1. Η αναπομπή σε επιτροπή μπορεί να ζητηθεί από μία πολιτική ομάδα ή από ***εικοσιπέντε*** τουλάχιστον βουλευτές κατά τον καθορισμό της ημερήσιας διάταξης ή πριν από την έναρξη της συζήτησης. | |
|  | |  | |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>